



Doppio titolo / Dual Degree

AVVISO DI SELEZIONE PER LA PARTECIPAZIONE AL PROGRAMMA INTEGRATO IN

LAUREA MAGISTRALE IN COMUNICAZIONE, INFORMAZIONE, EDITORIA, LM-19 (CIE– UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI BERGAMO)

E

MA CORPORATE AND ORGANIZATIONAL COMMUNICATION - FAIRLEIGH DICKINSON UNIVERSITY (NEW JERSEY - USA)

PER L'A.A. 2016/2017

L'Università degli Studi di Bergamo e la Fairleigh Dickinson University hanno stipulato un accordo di cooperazione che permette agli studenti iscritti al corso di Laurea Magistrale in *Comunicazione, informazione, editoria*, di conseguire contemporaneamente alla laurea Magistrale il *Master of Arts in Corporate and Organizational Communication* rilasciato dalla Fairleigh Dickinson University (USA) con la frequenza presso l'università partner di una parte stabilita del percorso di studio.

La possibilità di partecipare è riservata a **6 (sei)** studenti iscritti per l'a.a. 2015-2016 al primo anno del corso della Laurea Magistrale in *Comunicazione, informazione, editoria* (CIE), che, frequentando il primo semestre del secondo anno di corso di laurea magistrale presso l'Università americana (a.a. 2016-2017), potranno conseguire anche il titolo di *MA Corporate and Organizational Communication*.

Sono disponibili **2 (due)** borse di studio dell'importo di 3.600,00 euro ciascuna che saranno assegnate agli studenti che figurano ai primi due posti della graduatoria degli ammessi. Tutti gli ammessi possono partecipare al programma di Doppio titolo. La graduatoria sarà stilata dalla Commissione incaricata della selezione secondo criteri e modalità descritte più avanti.

Lo scopo di questo programma integrato di doppio titolo è far acquisire una più completa formazione internazionale che consenta agli studenti partecipanti maggiori opportunità di inserimento nel mondo del lavoro, non solo in Italia, ma anche negli altri Paesi europei.

Il programma di studi integrato prevede un primo anno di corso a Bergamo e a seguire la frequenza del 1° semestre del secondo anno di studio (20 agosto- 20 dicembre) presso l'Università Fairleigh Dickinson (USA), con successivo rientro a Bergamo per il completamento del corso di studio. Il programma è così organizzato: **1)** nel primo anno di corso di laurea magistrale lo studente sostiene gli esami relativi ai 60 CFU previsti presso l'Università di Bergamo; **2)** nel primo semestre del secondo anno (dal 20 agosto al 20 dicembre), lo studente prosegue il suo percorso di studio sostenendo esami per un totale di 30 CFU presso FDU, a cui si aggiungono al secondo semestre i restanti CFU previsti per corsi, tirocinio e tesi magistrale da discutere presso l'Università degli Studi di Bergamo.

Il piano di studi prevede i seguenti esami:

1° anno (presso UNIBG) – 60 cfu Tra i corsi devono figurare obbligatoriamente : Linguistica e psicologia della comunicazione, Sociologia della comunicazione e dei consumi; Sociologia dell'organizzazione, Marketing o corso affine.	2° anno – da agosto a dicembre (presso FDU) 30 cfu da scegliere obbligatoriamente tra: Corporate Communication, Oral Presentation, Professional Writing and Editing; un corso a scelta; uno in modalità e-learning, frequentabile anche in Italia nel
---	---



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI BERGAMO

UFFICIO PROGRAMMI INTERNAZIONALI

N.B. :I corsi previsti possono essere sostenuti anche al rientro in Italia, ma sono indispensabili per l'erogazione del titolo da parte di FDU, che avverrà comunque dopo la discussione della tesi a UNIBG.	semestre successivo
	<u>2° anno – secondo semestre (presso UNIBG) 30 cfu</u> Corsi+Tirocinio + Tesi

NB: I moduli offerti da FDU possono subire modifiche per esigenze di programmazione- fermo restando la verifica della coerenza con il percorso di CIE.

Nel caso in cui durante la permanenza a FDU lo studente sostenesse solo quattro dei cinque corsi previsti, è possibile sostenere il corso mancante in modalità e-learning, in Italia e nel semestre successivo, purché il programma sia approvato da FDU e da UNIBG.

Il progetto di tesi per il quale verranno attribuiti i **10 cfu** potrà essere redatto ed elaborato sotto la supervisione congiunta di un docente UNIBG e di un docente FDU.

All'inizio del programma integrato presso la Fairleigh Dickinson University, il Collegio del corso di studi approverà i corsi da seguire e individuerà le equipollenze con il piano di studio individuale. Alla fine del programma previsto, il Collegio del corso di studi approverà il riconoscimento delle attività formative svolte all'estero e la registrazione nella carriera dello studente

Il bando e il relativo modulo di candidatura sono disponibili sul sito Internet
<http://www.unibg.it/internazionalizzazione/bandi-e-scadenze>

Le **condizioni di ammissione** sono:

- iscrizione a CIE per l'a.a. 2016/17, in cui è previsto il soggiorno a FDU;
- media dei voti non inferiore a **25/30** (per i laureati nella sessione di Marzo 2016 si valuterà la media della Laurea Triennale);
- adeguata conoscenza della lingua inglese attestata da:
 - ✓ certificazione TOEFL con una votazione minima di 79 (Internet based).
 - ✓ certificazione IELTS con votazione minima di **6.0**

La **graduatoria** degli **ammessi** sarà stilata sulla base del **merito**. Il punteggio assegnato terrà conto della media dei voti, del numero dei cfu sostenuti, del punteggio della certificazione linguistica. A discrezione della commissione i candidati potranno essere convocati per un colloquio, di cui si darà notizia via mail con un preavviso di giorni tre sulla data fissata per il colloquio stesso.

Per partecipare alla selezione, i cittadini non comunitari devono essere in possesso di regolare permesso di soggiorno in corso di validità per il periodo previsto per la permanenza negli Stati Uniti ed accertarsi con sufficiente anticipo sulle formalità da espletare per l'ottenimento del visto d'ingresso.

Gli studenti devono presentare la propria candidatura (allegato 1), compilata e firmata in originale, dovrà pervenire entro e non oltre il giorno **15 aprile 2016 alle ore 12.00 in una delle seguenti modalità:**

a mano presso l'Ufficio Programmi Internazionali Ufficio 6 – sede S. Bernardino, 72E

per posta:

24122 Bergamo, via S. Bernardino 72/e tel. 035 2052 830 / 831 / 833 / 468 fax 035 2052 838 e-mail: relint@unibg.it
Università degli Studi di Bergamo www.unibg.it Cod. Fiscale 80004350163 P.IVA 01612800167



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI BERGAMO

UFFICIO PROGRAMMI INTERNAZIONALI

Programmi Internazionali - Università degli Studi di Bergamo – Via dei Caniana 2 – 24127 Bergamo
(NON farà fede il timbro postale)

La candidatura (allegato 1) dovrà essere corredata da:

- (i) lettera in inglese contenente le motivazioni della candidatura
- (ii) CV in italiano (secondo il formato europeo)
- (iii) Copia del libretto con i voti della laurea triennale e della laurea magistrale
- (iv) Certificazione linguistica in corso di validità

Non verranno accettate domande prive in tutto o in parte della documentazione richiesta.

Le candidature saranno esaminate da una Commissione nominata successivamente alla scadenza del bando e composta da 3 docenti del Collegio dei Corsi di Comunicazione, Informazione, Editoria, al fine di accertare previo colloquio il possesso dei requisiti curriculari e le competenze linguistiche e culturali richieste per l'accesso al programma.

Le selezioni saranno effettuate entro il 30/04/2016 e verranno approvate dal Responsabile del Procedimento previo parere favorevole espresso dal Collegio del corso di studi.

Le graduatorie saranno pubblicate, indicativamente, entro 15 giorni dalla conclusione delle selezioni sul sito Internet <http://www.unibg.it/internazionalizzazione/bandi-e-scadenze>

La pubblicazione avrà valore di notifica a tutti gli effetti.

Gli studenti selezionati dovranno comunicare per iscritto all'Ufficio Programmi Internazionali la loro accettazione o rinuncia entro 7 giorni dalla pubblicazione dei risultati delle selezioni.

Coloro i quali non avranno provveduto a inviare comunicazione entro la data prevista saranno considerati rinunciatari. In caso di mancata accettazione o rinuncia subentreranno altri candidati secondo l'ordine della graduatoria.

Gli studenti selezionati provvederanno agli adempimenti previsti per la loro iscrizione per l'a.a. 2016/17 presso l'Università degli Studi di Bergamo e seguiranno i corsi presso la Fairleigh Dickinson University, senza ulteriori tasse di iscrizione.

I primi 2 (due) studenti collocati nella graduatoria dei selezionati nell'ambito del presente programma integrato, beneficeranno di borse di mobilità finanziate dall'Unibg dell'importo di 3.600,00 euro cadauna. Le borse saranno assegnate sulla base della graduatoria di merito.

La borsa di mobilità sarà erogata nella misura del 50% successivamente all'arrivo presso la FDU e all'accettazione e registrazione nei corsi da seguire (e approvati dal cds). Il restante 50% verrà erogato al rientro del periodo all'estero, previa presentazione dell'attestazione ufficiale da parte della FDU del periodo (inizio e fine) e delle attività svolte e relativi risultati conseguiti.

Nel caso in cui il beneficiario della borsa non portasse a termine la mobilità dovrà restituire all'Università l'importo della borsa ricevuto.

Gli studenti aventi diritto (secondo specifici requisiti di merito e di reddito) possono, inoltre, fare domanda per il contributo per la mobilità internazionale erogato dal Servizio per il diritto allo studio, secondo i criteri stabiliti da apposito bando di concorso che verrà pubblicato nell'estate 2016; si



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI BERGAMO

UFFICIO PROGRAMMI INTERNAZIONALI

invitano pertanto gli studenti aventi i requisiti richiesti dal bando a fare domanda per ottenere tale integrazione.

Infine, l'Ateneo valuterà, esclusivamente per gli studenti selezionati, il rimborso della spesa sostenuta per l'esame TOEFL o IELTS, qualora proficuamente superato e previa presentazione di documentazione giustificativa.

Con successiva notifica verranno comunicati eventuali ulteriori contributi integrativi erogati dall'Università e/o da altri Enti (MIUR, etc.).

Il costo per la permanenza a FDU (**15500USD** inclusivo di tasse, vitto e alloggio nel campus) è a carico degli studenti selezionati.

Ogni beneficiario è coperto durante le attività formative all'estero da polizza assicurativa per infortuni e responsabilità civile a carico dell'Università degli Studi di Bergamo. Per la copertura sanitaria ogni beneficiario deve premunirsi di altre formule o modelli assicurativi privati richiesti negli Stati Uniti.

Gli studenti selezionati non potranno, nello stesso anno accademico, beneficiare di altri opportunità di mobilità internazionale (altra mobilità Extra UE, Erasmus+ per mobilità ai fini di studio); sarà possibile invece beneficiare di posti scambio con finalità diverse (es. tirocinio).

L'Amministrazione non assume responsabilità per la dispersione di comunicazioni dipendenti da inesatte indicazioni del recapito da parte del concorrente oppure da mancata o tardiva comunicazione del cambiamento dell'indirizzo indicato nella domanda, né per eventuali disguidi postali o telegrafici o comunque imputabili a fatti di terzi, a caso fortuito o forza maggiore.

Per ulteriori informazioni sul programma integrato, gli interessati potranno rivolgersi alla prof.ssa Flaminia Nicora, all'indirizzo di posta elettronica flaminia.nicora@unibg.it, o al sito web > <http://www.unibg.it/LM-cie>

Responsabile del Procedimento

Ai sensi della legge 241/1990 è nominato responsabile del procedimento amministrativo la dott.ssa Paola Riva, responsabile dell'Ufficio Programmi Internazionali.

Trattamento e riservatezza dei dati

Ai sensi dell'art. 13 Decreto Legislativo n. 196/2003, si rende noto che il trattamento dei dati personali dei candidati sarà finalizzato esclusivamente ai fini della gestione della procedura di selezione e assegnazione del contributo e sarà improntato a principi di correttezza, liceità e trasparenza, al fine di tutelarne la riservatezza.

Responsabile della prevenzione della corruzione

Si informa che presso l'Università di Bergamo è stato approvato il piano triennale di prevenzione della corruzione 2013 – 2015 ai sensi della Legge n. 190 del 6.11.2012 ed è stato conferito l'incarico di Responsabile della prevenzione della corruzione al Direttore Generale Dott. Giuseppe Giovanelli.

All'indirizzo di posta elettronica prevenzione.corruzione@unibg.it potranno essere effettuate le eventuali segnalazioni di irregolarità del procedimento.

Note e avvertenze



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI BERGAMO

UFFICIO PROGRAMMI INTERNAZIONALI

Eventuali variazioni ed integrazioni al presente avviso, saranno rese note mediante pubblicazione nel sito web > <http://www.unibg.it/ateneo/concorsi-e-selezioni/bandi-studenti-e-laureati>

Nel caso in cui dalla documentazione presentata risultino dichiarazioni false, indicazione di dati non corrispondenti al vero e l'uso di atti falsi – fermo restando le sanzioni penali previste dal codice penale e dalle leggi speciali in materia e come previsto dagli artt. 75 e 76 DPR 445/2000 – il candidato sarà automaticamente escluso dal corso e perderà tutti i benefici conseguiti.

Il presente avviso di selezione sarà pubblicato sito web dell'Università degli Studi di Bergamo nelle seguenti sezioni:

- <http://www.unibg.it/ateneo/concorsi-e-selezioni/bandi-studenti-e-laureati>

- <http://www.unibg.it/internazionalizzazione/bandi-e-scadenze>

- [sito del corso di studi](#)

Bergamo, 25/3/2016

Prot. n. 38170/III.14

IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO
ORIENTAMENTO E PROGRAMMI INTERNAZIONALI
(Dott.ssa Elena Gotti)
F.to Elena Gotti



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI BERGAMO

UFFICIO PROGRAMMI INTERNAZIONALI

ALLEGATO 1 - MODULO DI CANDIDATURA

PER IL PROGRAMMA INTEGRATO IN
LAUREA MAGISTRALE IN COMUNICAZIONE, INFORMAZIONE, EDITORIA, LM-19 (CIE)
E
MS HOSPITALITY AND TOURISM MANAGEMENT - FAIRLEIGH DICKINSON UNIVERSITY (USA)
PER L' A. A. **2016/2017**

foto tessera

Cognome _____ Nome _____

Luogo di nascita _____ Data di nascita _____

Cittadinanza _____ Residente a _____

Prov. _____ Cap _____ Via _____

tel. _____ cell. _____

Indirizzo e-mail _____

Domiciliato a (se DIVERSO da residenza)

_____ Prov. _____ Cap _____

Via _____ tel _____

Codice Fiscale _____

Matricola n. _____ Iscritto nell'a.a. **2015/2016** al **I** anno del Corso di Laurea Magistrale in **Comunicazione, informazione, editoria** del Dipartimento di Lingue, Letterature e Culture Straniere dell'Università degli Studi di Bergamo

N. esami sostenuti alla consegna della candidatura _____

Numero di **cfu** _____

Appartenente alla Fascia di Reddito _____

Livello competenze linguistiche (indicare lingue e livello): _____

PERIODO DI STUDIO ALL'ESTERO: primo semestre anno accademico 2016/2017

Data FIRMA

Il sottoscritto esprime il proprio consenso affinché i dati personali forniti possano essere trattati nel rispetto del Dlgs 196/2003, per gli adempimenti connessi alla presente procedura.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI BERGAMO

UFFICIO PROGRAMMI INTERNAZIONALI

DataFIRMA

Allegati:

- 1) *lettera contenente le motivazioni della scelta del percorso di doppio titolo*
- 2) *CV in inglese (formato europeo)*
- 3) *Copia del libretto con i voti della laurea triennale e della laurea magistrale*
- 4) *Certificazione linguistica*